

## 110 年衛生福利部紓困 4.0 五大措施

U satedal tu vades nu Wiseng fulipu i 110pay a mihcaan

### 4.0 Tataakay a dadademaken lima

#### 五大措施：

1. 關懷弱勢加發
2. 因應疫情擴大急難紓困
3. 育有未滿 2 歲孩童家庭防疫補貼
4. 照顧服務單位紓困措施
5. 延續性措施

#### 關懷弱勢加發：

110 年 5 月至 7 月符合資格之經濟弱勢身障、老人、兒少，於 110 年 5 月至 7 月每人每月 1,500 元(一次發給 4,500 元)，預估受益人數 90 萬人，加發生活補助費 40.65 億元，免申請由直轄市、縣(市)政府檢核資格，衛福部主動發給，110.6.4 直接匯入帳戶，110.6.4 先發放 80 萬 7,201 人 36.32 億元

諮詢專線 1957 福利諮詢專線

#### Tataakay a dadademaken lima:

1. Pacangacangen a parasid tu nikasidait tu luemilay
2. Misatataak a mitedal tu pihacengay a vades i tina livungan
3. Patapun tunu livungan i siwawaay tu caayay hen pakaedem tu 2ay ku mihcaan a parud nu luma'
4. Mitedal tu vades a midiput tu dademakay a tanwi
5. Maturinay a dadademake

#### Pacangacangen a parasid ku nikasidait tu luemilay:

U masitudungaytu a luemilay ku sakaurip nu maepiyay matuasay u wawa i 110pay a mihcaan 5ay a vulad tangasa i 7way a vulad,cacay a tatamdawan cacay a vavuladan 1,500 ku pida(4,500 ku pida a palkinacacayen a parasid),nu i 110pay a mihcaan 5ay a vulad tangasa i 7way a vulad ku saparasid,niparasuran a misausi maka90 a emang a tatamdawan ku mapangaayay,tungalen a parasid tu nipatapunan tu sakaurip 40.65 yi ku pida,akaa pisalunguc,u cesiyase,siyen(se) cengfu ku mikinsaay tu masitudungay,parasiden nu Wifupu,pananesur han a pacumud i sasingaan tu pida,i 110pay a mihcaan 6may a vulad 4tay a remiad,paluayawen ku 80 emang7 a parasid i 110pay a mihcaan 6may a vulad 4tay a remiad,201 a tatamdawan 36.3 2yi ku pida.

Masarucuday a papalitaan 1957 Nu Fulihuwi a masarucuday a papalitaan

因應疫情擴大急難紓困

# U nipacangacangan a nipitedal tunu pihacengay a livung

符合者每戶發給 1-3 萬元約 47.5 萬人受益，預算 64.76 億元

**核發對象:**【1】109 年申請符合者--政府主動查調申請人戶籍、投保情形、其他政府機關紓困補助情形

**【2】109 年申請不符納入重審及 110 年新申請者**

1. 未加入軍、公、教、勞、農保等社會保險。
2. 因疫情影響工作而無收少或收入減少。
3. 未領有其他政府機關紓困相關補助、補貼或津貼。
4. 家戶每人每月平均收入未逾「每人每月最低生活費 2 倍」(衛福部主動比對財稅資料)

Masitudungaytu 1-3 a emang ku pida nikasa lumalumaa'n 47.5 a emang a nikasa tamtamdawan ku mapangaayay, 64.76 億元 ku nisausian a parasur.

## **U sasuayawen a parsed:**

**【1】** Masitudungay a nisalungucan i 109ay a mihcaan—Awu cengfu ku mikinsaay huci nu misalungucay,nipitopaw,nipatapun nu rumaan a cengfu tu namitedal tu vades.

**【2】** U caayay kasitudung ku nisalungucan i 109ay a mihcaan a liyawen aca mikinsa,atu misavaluhay a misalunguc i 110pay a mihcaan.

- 1.U caayay hen picumud tunu ciyun,kong,ciyaw,law,nong a pawsyen u seuwi pawsyen.
- 2.Masiwaray nu livung ku nrepidemak,awaay ku naremiadan,maluwanay ku naremiadan.
- 3.Caayay hen piyala tu nipatapun tu mitedalay tu vades,nipatenepan nu rumaan a cengfu.
- 4.Caay pakatangasa ku nipalalatan tu lipida nu pay vulavulad nu pay tamtamdaw nu lalavu nu luma'tunu “saawaayaytu a nikaurip nu pay vulavulad nu pay tamtamdaw”(U Wifupu ku pasasipadacay a mimelaw tu celiaw nu caysuwi)

## **申請方式:**

- 1.109 年有申請者免申請
- 2.110 年新申請者線上申請，自 110.6.7 至 110.6.30 止，郵寄申請 免付郵資寄到  
南港昆陽郵局第 520 信箱

## **Haenen ku nisalungucan:**

- 1.Namisalungcaytu i 109ay a mihcaan akaa pisalunguc.
- 2.U misavaluhayay a misalungc i 110pay a mihcaan,i siyensang a

misalungucay,namaka 110.6.7 ku lingatu tangsa i 110.6.30 kusatukur,u nipakacudaden nanay a misalunguc,caay payupiyawwi,pakayuvinen a patayir ii Nankang kunyang yuciyue saka 520ay a sinsiyang.

**核發方式:**由衛福部直接納入匯入帳戶，或郵寄匯票

1.109 年符合者，依 109 年度核定金額發給 1-3 萬元，6 月 4 日發放(32 萬 2,235 人，43 億 362 萬元)

2. 109 年不符重審及 110 年新申請，符合發給 1-3 萬元

**諮詢專線 1957 福利諮詢專線**

Haenen ku niparasid:Awu Wifupu ku patangsuray a pacumud ii canghu,pakayuvinen ku huwipiyayw aca.

1.U masitudungaytu i 109y a mihaan,pakaynien i nipatitudungan nu 109ay a mihaan a parasid tu 1-3 a emang ku pida,i 6may a vulad 4tay a remiad a parasid(32 a emang 2,235 a tatamdawan,43 億 362 a enmang ku pida)

2.Caayay kasitudung a niliyaw an mikinsa nu 109ay a mihaan atu misavaluhayay a misalunguc ii 110pay a mihaan,masitudungay 1-3 a emang ku pida a parasid)

Masarucuday a papalitaan 1957 Nu Fulihuwi a masarucuday a papalitaan tu demak.

---

## 育有未滿兩歲孩童家庭防疫補貼

每名孩童 1 次性補貼新臺幣 1 萬元

**補助對象:**

※COVID-19 第 3 級警戒全面解除前出生

※完成出生登記或初設戶籍(約 37 萬名孩童)

**發放方式:**110 年 6 月 15 日起

※領有 110 年 5 月育兒津貼/托育補助家長直接撥款至申領帳戶

※其他家長--方式 1: 網路申請(10000.gov.tw) 方式 2:現金或存入帳戶

**諮詢專線 1957 福利諮詢專線 AM8~PM10**

U sapatapun tunu livun tu siwawaay tu caayay hen kaedem tu 2ay ku mihaan a parud nu luma'.

U kinacacayay a patenep tu pida cacay a emang nu Tawan a pida,i singanganaytu a wawa.

**U sasuayawen a patapun:**

※COVID-19 I aayaw a suvucen nu i paherek amin tu saka3way a manikek milawa

tu living.

※Maherekay a pangangan tu nisuvucan,mahkapasiketen tu taluma'an(Maka37 a emang ku singanganaytu a wawa)

Haenen ku niparasid: 110pay a mihcaan 6may a vulad 15ay a remiad a malingatu.

※Namalipidaay tunu nipatapun tu sapahavay tu wawa/sapatapun tu nipailidan tu wawa a siwawaay,a pananesur han pataira i sasingaan nu misu.

※Haenen kunu ruma a siwawaay: 1.Misalunguc i wanglu(10000.gov.tw) 2.U pida,singaen i sasingaan nu misu.

Masarucuday a papalitaan 1957 Nu Fulihuwi a masarucuday a papalitaan tu demak.

AM8~PM10

---

## 照顧服務單位紓困措施

**類型:**1.長照(居家、社區)、托嬰、早療等機構，2.家庭托育服務員、保姆

**紓困情形:**1 照顧服務收入減少達 50%以上，經中央政府通知停業，且給薪未達

基本工資者

2.符合收入減少達 50%或停業情形之一

### 紓困措施：

1-1.110 年 4 月 30 日前持續服務，依員工數，每位 4 萬元計算，給予一次性營運補貼

1-2(1)依雇用員工數，每位 1 萬元計算，給予一次性停業補貼(2)給予每位受僱員工一次性薪資補貼 3 萬元，另由就業安定基金，加發生活補貼 1 萬元，共 4 萬元

2.110 年 4 月 30 日前持續服務，每人補貼 3 萬元，給予一次性補貼

**申請方式:**採申請制(請上本部官網紓困專區)

**諮詢專線:**居家、社區長照機構請洽 1966

身障家托、早療機構、托嬰中心、保母請洽 1957

## U dadadekaken a mitedal tu vadees nu midemakay tu

### midiputay a tanwi

U Talaylayan:Matenesay a midiput(i luma,i niyaniyaruan),nipailidan tu lutungay,cawliyaw ciko,dademakay i toyue ciyatting,malawinaay a midiput.

U nipitedal tu vades:1.Tangasa i kudul nu 50% ku nikaluwan nu pida nu midiputay.  
2.Nipavana'an nu Coyang cengfu masatuku ku nipedema. Caay katangasa ii saadidiay ku niplipida,masitudungay tu tangasa i kudul nu 50 % ku nikaluwan nu pida,u masatukuway ku nipedema aca.

### **U dademaken tu mitedalay tu vades:**

1. Maturin ku nikadademak i aayaw nu 110pay a mhcaan 4taya vulad 30ay a remiad,pakaynien i alumanay nu mikuliyay,u nisausiyen 4 a emang ku pida tunu cacayay a tatamdawan, palkinacacayen a patenep tu niculuan.
2. Pakatamdawen a aluman nu mikuliyay,u nisausiyen cacay a tatamdawan cacay a emang ku pida,palkinacacayen a pavli tu nipatenepan a masatuku ku nipedemak.
3. Pakinacacayen a paveli tu sapatapun tu lipida nu mikuliyay,cacay a tatamdawan 3 a emang ku pida,ira aca kunu ruma u nu ciyuiye anting cicin,cacay a emang ku nipatungal tunu sapatene tu sakaurip, u kumud nu pida 4 a emang.
4. Maturinay a dademak i aayaw nu 110pay a mihcaan 4tay a vulad 30 a remiad,3 a emang ku pida nu cacayay a tatamdawan,palkinacacayen a paveli tu satenep.

**Haenen ku nisalungucan:** U misalungucay:(Katayira i masarucuday a pala nu mitedalay tu vades a kuwanwang nu Wiseng fulipu)

Katayni i 1966 a masasasul tu demak ku i lumaay,u ciko nu matenesay a midiput i niyaniyarusn.

maepiyay,cawliyaw ciko, papailidean tu lutungay,malawinaay a midiput,katayira i 1957 a masasuwal tu demak.

### **住宿式機構/社福事業紓困措施**

#### **U dadademaken a mitedal tu vades nu cususe ciko/sefuseiye**

<b>單位類型 Tanwi leysing</b>	<b>紓困條件 Sukun tiyaw ciyen</b>	<b>紓困情形 Sukun cingsing</b>
住宿式機構 U palavinay a ciko	<p>受指揮中心或主管機關 書面通知停業，而業務 中斷致生損失</p> <p>Madangtu'ku nipedemak sisa maluhan ku masadakay a pida,nu nipacudadan a pavana'tu pasatukuen ku nipedemak nu Cehuwi congsin,u cukuwa cikuwan aca.</p>	<p>基本人事費、維持費 信用擔保、週轉金及員工薪 資貸款利息補貼</p> <p>Cipen rensehuwi, wicehuwi, sinyung tanpaw, cocuwancin, ci yunkong since tay kuwan lisi putiye</p>
	於自 109 年 1 月 15 日起 任連續 3 個月平均收入 較 108 年 指定日期區間	信用擔保、週轉金及員工薪 資貸款利息補貼

	<p>減少達 15%。新設機構無 108 年月平均可供比較者，得以 110 年 1-4 月任 3 個月之月平均收入為比較基準。</p> <p>Palalaten ku 3way a vavuladan nu lipida, a maturin ku namaka 109ay a mihaan 1yay a vulad 15ay a remiad ku lingatu, pasasipadacen a mimelaw 15 % ku niluwanan tunu nipautekan a remiad nu i 108way a mihaan. Awaayay ku sapasasipadacen tunu 108way a mihaan nu misavaluhayay a patireng tu ciko</p>	<p>U nipatapun tu nitaykuwanan a lisi nu sinyung tanpaw, cocuwancin atu lipida nu mikuliay.</p>
社福事業單位 Sefu seiye tanwi •社福團體、基金會 •Sefu tuwanti,cicinhuwi •復康巴士 •Fukang pase •長照交通接送、營養餐飲服務 •Cangcaw ciyawtong ciyesong,ingyang canin fuu •社會工作師事務所 •Sehuwi kongco seuso	<p>於自 109 年 1 月 15 日起，任連續 3 個月平均收入較 108 年指定日期區間減少達 15%。新設單位和新承接復康巴士無 108 年月平均可供比較者，得以 110 年 1-4 月任 3 個月之月平均收入為比較基準。</p> <p>Namaka 110pay a mihaan 1yay a vulad 15ay a remiad ku lingatu,palaladen ku lipida nu 3way a vavuladan, pasasipadacen tu niluwanan 15% nu nipautekan a remiad nu i 108 a mihaan.Awaayay ku nilalatan lipida tu 3way a vavuladan i 108way a mihaan.</p>	<p>加班費、維持費 信用擔保、週轉金及員工薪資貸款利息補貼</p> <p>U nipatapun tu nitaykuwanan a lisi nu sinyung tanpaw, cocuwancin atu lipida nu mikuliay. U nipatapun tu nitaykuwanan a lisi nu ciyapanfuwi, wicefuwi, sinyung tanpaw, cocuwancin atu lipida nu mikuliay.</p>

	misavaluhayay a patireng tu tanwi atu midutucay tu Fukang pase,u sasataenengan a sasipadacen a mimelaw ku nu 110pay a mihcaan 1-4tay a vulad.	
--	---	--

**採申請制:**(請上本部官網紓困專區)

**詢問專線:**長照機構請洽 1966

社福機構、社福事業單位請洽 1957

**U misalungucay:**(Katayira i masarucuday a pala nu mitedalay tu vades a kuwanwang  
nu Wiseng fulipu)

**Masarucuday a papalitaan:** Katayir i 1966 ku cangcaw ciko a palita a masasuwal tu  
demak.

Sefu ciko, sefu seiye tanwi,kataira i 1957 palita a masasuwal tu demak.

#### **諮詢專線:**

- 居家、社區長照機構請洽 1966
- 弱勢加發、急難紓困、身障家托、早療機構、托嬰中心、保母請洽 1957

#### **U masarucuday a papalitaan:**

- Katayni i 1966 a masasasul tu demak ku i lumaay,u ciko nu matenesay a midiput i niyaniyarusn.
- Pacangacangen ku niparasid tu luemilay,miluhaluhay a nipitedal tu vades,papailidan tu maepiyay,cawliyaw ciko, papailidean tu lutungay,malawinaay a midiput,katayira i 1957 a masasuwal tu demak.